

ІНСТРУКЦІЇ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

КАНАЛІЗАЦІЙНА УСТАНОВКА ДЛЯ ЗБОРУ ТА ПІДЙОМУ СТІЧНИХ ВОД
DAB

FEKABOX 110

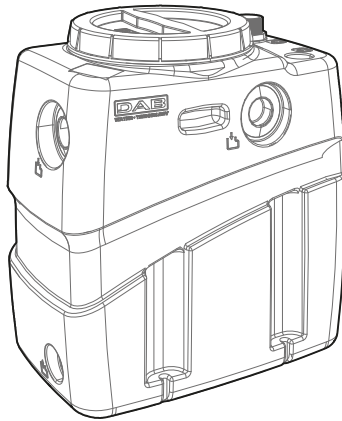


Fig. 1 FEKABOX 110 body

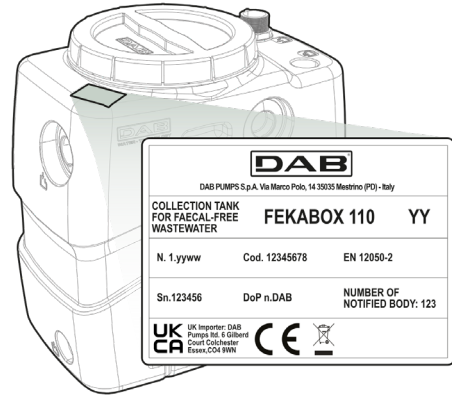


Fig. 2 FEKABOX 110 data label

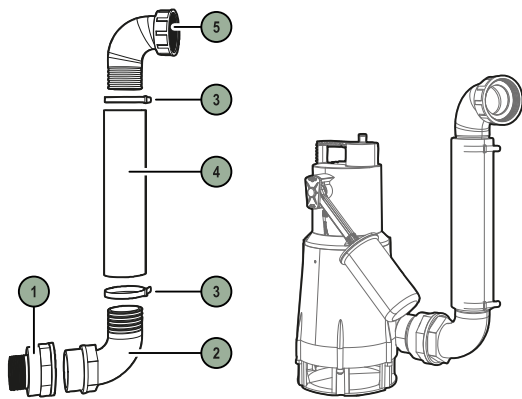


Fig. 3 FEKABOX 110 horizontal outlet

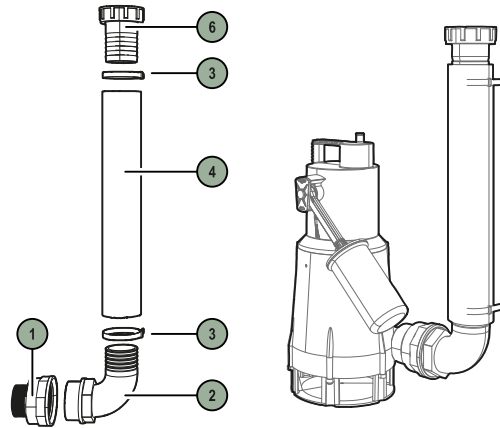


Fig. 4 FEKABOX 110 vertical outlet

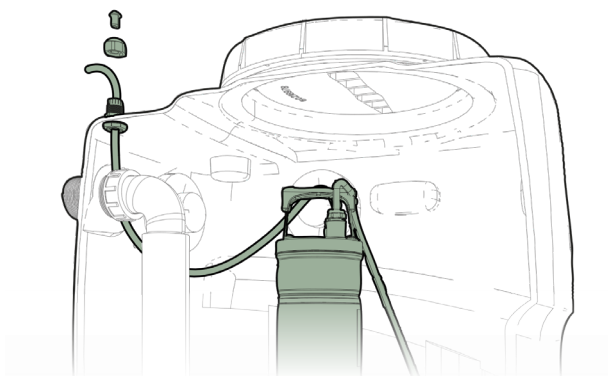


Fig. 5 FEKABOX 110 power supply

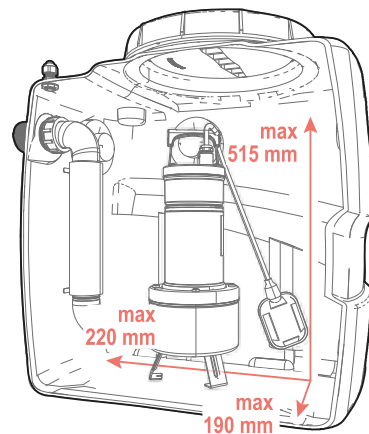


Fig. 6 FEKABOX 110 pump max dimension

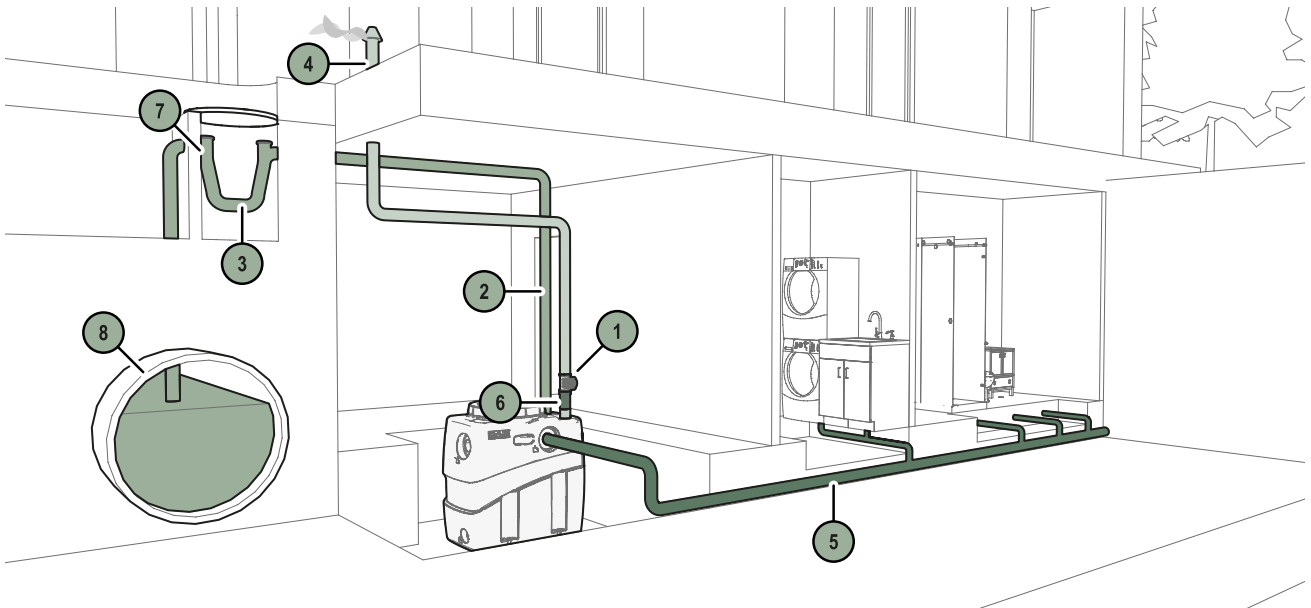


Fig. 7 FEKABOX 110 installation example

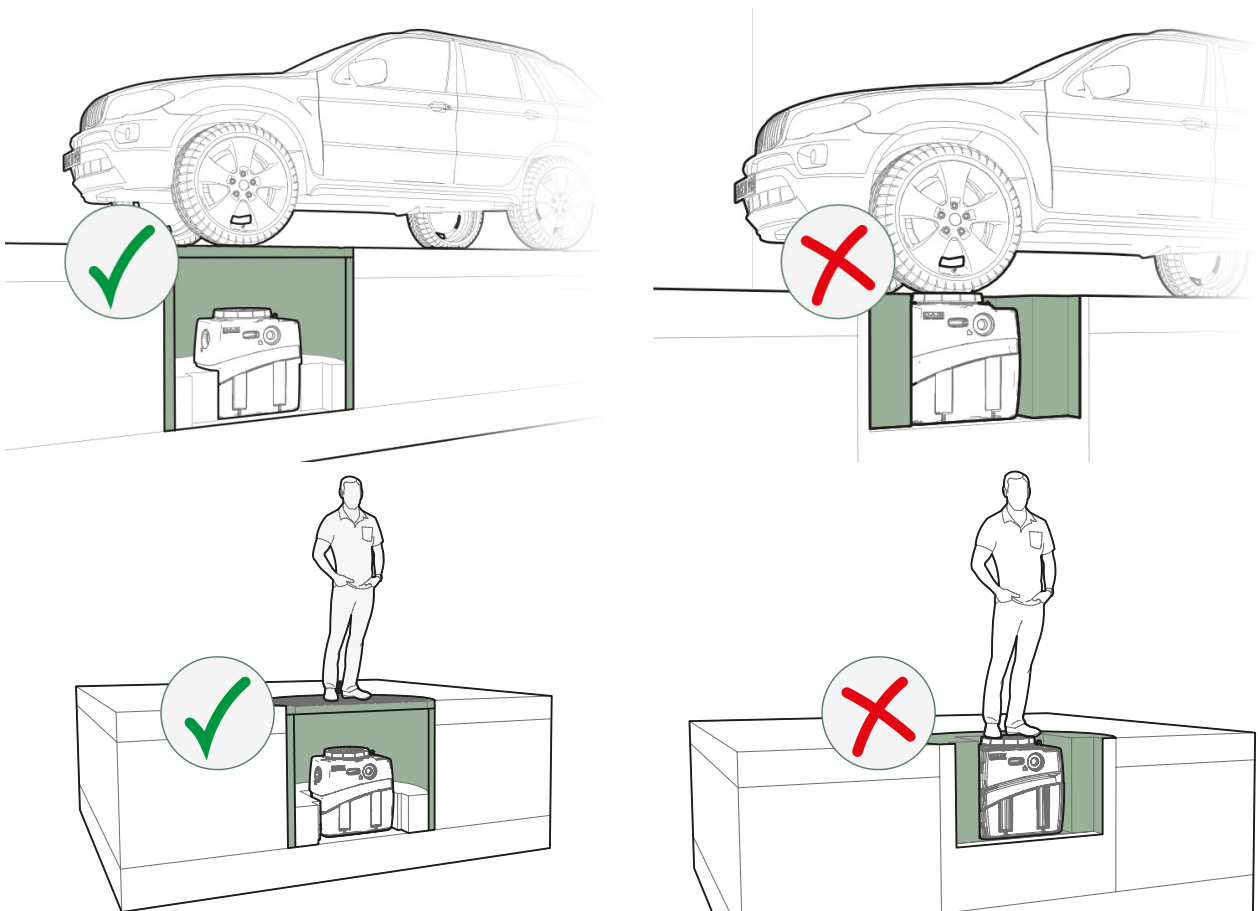


Fig. 8 FEKABOX 110 positioning

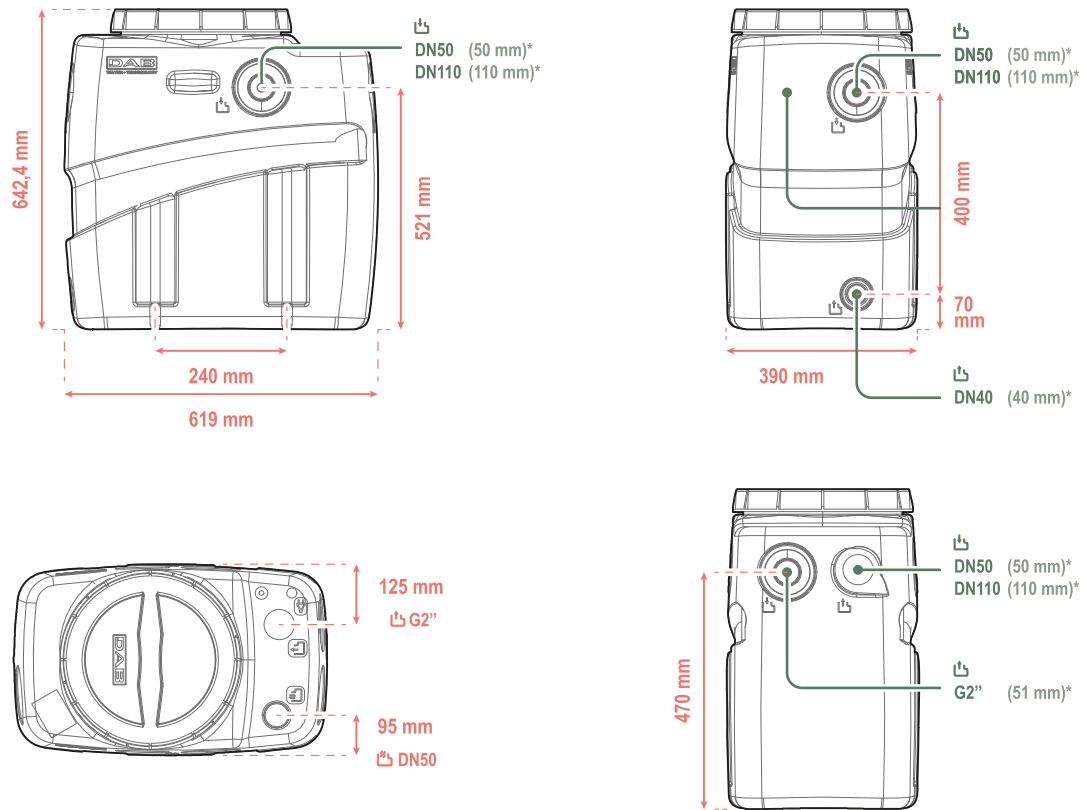


Fig. 9 FEKABOX 110 dimensions

* The measurements refer to the external dimensions of the pipe.

Переклад оригінальної італійської версії

ЗВЕДЕННЯ

A	УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	157
A.A	Знаки безпеки	157
A.B	Попереджувальні знаки	158
A.B	Заборонні знаки	159
A.Г	Обов'язкові прикмети	160
Б	ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ РІДИН, ЩО ПЕРЕКАЧУЮТЬСЯ	160
В	СПІЛЬНОСТІ	161
B.A	Найменування продукту	161
B.B	Класифікація за Європейським рег.	161
B.B	Опис і призначення	161
B.Г	Посилання на конкретний продукт	161
Г	ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ	161
Г.A	Зловживання	161
Г.B	Струмоведучі частини	161
Г.B	Розпорядженні	161
Д	УПРАВЛІННЯ	161
Д.A	Зберігання	161
Д.B	Везти	161
Е	УСТАНОВКИ	162
E.A	Рекомендовані схильності	162
E.B	Розміри	162
E.B	Встановлення ванни	162
E.B.A	Кладка резервуара всередині будівлі	162
E.B.B	Прокладка резервуара зовні будівлі	163
E.B.B	Буріння труб для збору, подачі та вентиляції	163
E.B.Г	Склеювання збірних і вентиляційних труб	164
E.B.Д	З'єднання труби, що подає з каналізаційною системою	164
E.B.E	Підключення вентиляційної труби	164
E.B.Ж	Застібка кришки	165
E.B.З	Облаштування аварійного водовідведення	165
E.B.И	Зворотний клапан	165
E.B.K	Запірна арматура	165
E.Г	Встановлення насоса	165
E.Д	З'єднання труб	166
E.E	Електричне підключення	166
E.E.A	Підключення до електромережі блоку живлення	166
Ж	ВВОДИТЬСЯ	167
Ж.A	Починаючи	167
Ж.B	Заходи	167
З	Операція	167
И	ОБСЛУГОВУВАННЯ	167
И.A	Періодичні перевірки	168
И.B	Системний дренаж	168
И.B	Модифікації та запчастини	168
И.Г	Мінімальні інструкції для DNA	168
К	ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	168
Л	ГАРАНТІЯ	168
М	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	169
Н	ВИПРАВЛЕННЯ НЕПОЛАДОК	169

А УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

А.А Знаки безпеки

Символи, проілюстровані нижче, використовуються (якщо це доречно) у Посібнику користувача. Ці символи були вставлені, щоб звернути увагу персоналу користувача на можливі джерела небезпеки.

Недотримання уваги до символів може призвести до травм, смерті та/або пошкодження машини чи обладнання.

В принципі, може бути три типи сигналів (Стіл 1).

Символ	Форма	Тип	Опис
	Обрамлена трикутної форми	Попереджувальні знаки	Вкажіть вимоги, що стосуються наявної або можливої небезпеки
	Кругла рама	Заборонні знаки	У них вказуються вимоги до дій, яких необхідно уникати
	Повне коло	Обов'язкові прикмети	Вкажіть інформацію, з якою обов'язково потрібно ознайомитись та дотримуватися
	Кругла рама	Інформація	вказувати корисну інформацію, крім видів небезпека / заборона / обов'язок

Стіл 1 Тип знаків безпеки

Залежно від інформації, що підлягає передачі, знаки можуть містити символи, які шляхом об'єднання ідей допомагають зрозуміти тип небезпеки, заборони або обов'язку.

В обговоренні були використані такі символи:



УВАГА!

НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ЗДОРОВ'Я ТА БЕЗПЕКИ ВІДПОВІДАЛЬНИХ ОСІБ.

Зверніть пильну увагу на інструкцію, що супроводжується цим символом, і уважно дотримуйтесь інструкцій.



УВАГА!

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ - НЕБЕЗПЕЧНА НАПРУГА.

Захисні кожухи та захисні кожухи на машині, позначені цим символом, можуть відкриватися лише кваліфікованим персоналом після відключення струму живлення машини.



УВАГА!

ПОШКОДЖЕННЯ МАШИНИ

У ньому вказується корисна інформація, відмінна від видів: небезпека, заборона і обов'язок. Можна знайти в будь-якому розділі посібника



ОБОВ'ЯЗОК ДОТРИМУВАТИСЯ ВИМОГИ БЕЗПЕКИ.



ЗАБОРОНА НА ЗДІЙСНЕННЯ НЕБЕЗПЕЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ.



ІНСТРУКЦІЯ, ПОЗНАЧЕНА ЦИМ СИМВОЛОМ, ВКАЗУЄ НА НЕОБХІДНІСТЬ:

Відкрити роз'єднувач електричного струму на електрощиті (положення «0/Вимк.»);

Зафіксувати його у відкритому положенні за допомогою відповідної системи (наприклад, навісного замка);

Прикріпіть табличку зі словами машина, що обслуговується.



Вказує на операції з технічного обслуговування, які може виконувати користувач машини.



Вказує на операції з технічного обслуговування, які можуть виконувати кваліфіковані спеціалісти з технічного обслуговування.



Примітки та загальні відомості.

Уважно прочитайте інструкцію перед експлуатацією або встановленням обладнання.

А.Б Попереджувальні знаки



Загальна небезпека

Цей знак вказує на небезпечні ситуації, які можуть завдати шкоди людям, тваринам і майну. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може спричинити небезпеку.



Небезпека ураження електричним струмом

Цей сигнал вказує на небезпеку прямого або непрямого контакту, ураження електричним струмом, через наявність струмоведучих частин машини. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до серйозних травм або смерті людей.



Небезпека автоматичного запуску

Цей сигнал вказує на небезпеку, що походить від виконання машиною операцій в автоматичному режимі. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до серйозних травм або смерті людей.



Небезпека розчавлення

Цей сигнал вказує на небезпеку розчавлювання організму.

Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до серйозних травм або смерті людей.



Небезпека розчавлення

Цей сигнал вказує на небезпеку розчавлювання кисті або верхніх кінцівок рухомими частинами або деталями машини. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може викликати ризик розчавлення кисті або верхніх кінцівок.



Небезпека зсуву

Цей сигнал вказує на небезпеку різання і зрізання руки рухомими інструментами або деталями машин. Недотримання інструкцій, пов'язаних із сигналом, може призвести до ризику порізів і зрізання руки.



Небезпека заплутування та роздавлювання

Цей сигнал вказує на небезпеку заплутування-здавлювання кисті або верхніх кінцівок на роликах в зустрічному обертальному русі. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може викликати ризик розчавлення кисті або верхніх кінцівок.



Небезпека защемлення рук між листозгинальним пресом і матеріалом

Цей сигнал вказує на небезпеку розчавлювання кисті або верхніх кінцівок об інструменти преса. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може викликати ризик розчавлення кисті або верхніх кінцівок.



Небезпека вибухонебезпечного середовища

Цей сигнал вказує на небезпеку потенційно вибухонебезпечного середовища.

Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до вибуху.



Небезпека контейнера під тиском

Цей сигнал вказує на небезпеку, пов'язану з наявністю елементів, що знаходяться під тиском, в разі падіння або впливу тепла. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до вибуху.



Небезпека іонізуючого випромінювання

Цей сигнал вказує на небезпеку впливу іонізуючого випромінювання через наявність радіоактивного матеріалу або рентгенівського обладнання. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до травм і шкоди здоров'ю.



Небезпека магнітного поля

Цей сигнал вказує на наявність сильних магнітних полів і вимагає обережності в уникненні опромінення.

Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може створювати перешкоди для кардіостимуляторів і викликати травмування внутрішніх тканин і органів при тривалому впливі.



Небезпека лазерного випромінювання

Цей сигнал вказує на небезпеку, що походить від наявності джерел, що випромінюють штучне оптичне випромінювання.

Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може спричинити ризик пошкодження зорової системи.



Небезпека, небезпека біологічного ризику

Слід бути обережним, щоб уникнути впливу біологічної небезпеки.



Небезпека, гаряча поверхня

Це вказує на ризик отримання опіків через контакт з гарячими поверхнями (> 60 °C). Недотримання інструкцій, пов'язаних із сигналом, може спричинити ризик опіків кисті або верхніх кінцівок.



Небезпека, низька температура або мороз

Будьте обережні, щоб уникнути впливу низьких температур або морозних умов.



Небезпека, небезпека займання.

Будьте обережні, щоб не спричинити пожежу, запалюючи легкозаймисті та/або горючі матеріали.



Небезпека падіння з висоти

Цей сигнал вказує на небезпеку падіння з висоти.

Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до ризику серйозних травм або смерті, спричинених падінням.



Небезпека ковзання

Цей сигнал вказує на небезпеку поскокзнутися та впасти на вологі та/або мокрі поверхні. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до ризику серйозних травм або смерті, спричинених ковзанням та/або падінням.



Небезпека для навантажувача та інших промислових транспортних засобів

Цей сигнал вказує на небезпеку, що виникає через наявність навантажувачів та інших промислових транспортних засобів.

Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до серйозних травм або смерті людей.

A.B Заборонні знаки



Загальна заборона

Цей знак вказує на те, що заборонено виконувати певні маневри, операції або заборона підтримувати певну поведінку. Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам, людям.



Без дотиків

Цей знак вказує на те, що оператору заборонено торкатися певної частини машини.

Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може призвести до пошкодження рук.



Заборона на введення рук

Ця табличка вказує на те, що оператору заборонено вводити руки в певну зону.

Недотримання заборон, пов'язаних із сигналом, може призвести до пошкодження рук та/або верхніх кінцівок.



Заборона змінювати статус вимикача

Цей сигнал вказує на те, що стан вимикача та/або пристрою керування заборонено.

Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам, людям.



Не палити і не тримати відкритого вогню

Цей знак вказує на те, що куріння та/або використання відкритого вогню заборонено.

Недотримання заборон, пов'язаних із сигналом, може призвести до вибуху та/або пожежі.



Заборона гасіння водою

Цей знак вказує на те, що забороняється гасити полум'я та/або початок пожежі за допомогою води.

Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам, людям.



Заборона доступу до навантажувачів та інших промислових транспортних засобів

Цей знак вказує на те, що навантажувачам та іншим промисловим транспортним засобам заборонено в'їжджати в певну зону.

Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам, людям.



Заборона доступу людям з кардіостимуляторами

Цей сигнал вказує на те, що людям з кардіостимуляторами заборонено заходити в певну зону.

Недотримання заборон, пов'язаних із сигналом, може спричинити ризик серйозної травми або смерті.



Вхід заборонено з годинниками та іншими металевими предметами

Цей знак вказує на те, що вам заборонено заходити в певну зону з годинниками та іншими металевими предметами.

Недотримання заборон, пов'язаних з сигналом, може стати причиною забруднення харчових продуктів.

А.Г. Обов'язкові прикмети



Загальні обов'язки

Цей сигнал свідчить про зобов'язання оператора виконувати вимоги. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.



Обов'язок використання навушників

Цей сигнал вказує на обов'язок використовувати навушники або засоби захисту слуху під час операцій. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до втрати слуху, навіть постійної.



Обов'язки, пов'язані з одягом

Цей знак вказує на обов'язок носити відповідний одяг при проведенні операцій. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналом, може призвести до серйозних травм або смерті оператора.



Обов'язок використання спеціальних ЗІЗ

Ці ознаки вказують на обов'язок використання спеціальних засобів індивідуального захисту при проведенні операцій. Недотримання вимог, пов'язаних із сигналами, може призвести до серйозних травм або смерті оператора.



Обов'язок заземлення

Цей сигнал вказує на те, що машину необхідно підключити до ефективної системи заземлення. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.



Обов'язок виймати вилку з розетки

Цей сигнал вказує на те, що штепсельну вилку необхідно відключити перед виконанням будь-яких інших операцій. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.



Обов'язок знеструмлення перед технічним обслуговуванням

Цей сигнал вказує на те, що обладнання необхідно відключити перед проведенням будь-якого технічного обслуговування. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.



Обов'язок перевірки ефективності захистів

Цей сигнал вказує на обов'язок перевірити працездатність огорожень (знімаються під час операцій з технічного обслуговування, ремонту, чищення, змащення). Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.



Обов'язок ознайомлення з інструкцією

Цей знак вказує на те, що інструкції (інструкція з експлуатації та обслуговування, технічні паспорти тощо) повинні бути прочитані перед встановленням, використанням або будь-якою іншою операцією, яка буде виконуватися на машині! Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.

DAB Pumps докладає всіх розумних зусиль для забезпечення того, щоб зміст цього посібника (наприклад, ілюстрації, тексти та дані) був точним, правильним та актуальним. Однак вони можуть не бути безпомилковими та не бути повними чи актуальними в будь-який час. Тому він залишає за собою право вносити технічні зміни та вдосконалення з часом, навіть без попереднього повідомлення.

DAB Pumps відмовляється від будь-якої відповідальності за зміст цього посібника, якщо вони не були згодом підтверджені в письмовій формі компанією DAB Pumps.

Б ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ РІДИН, ЩО ПЕРЕКАЧУЮТЬСЯ

Пристрій розроблений і виготовлений таким чином, щоб містити тільки воду, вільну від вибухонебезпечних речовин і твердих частинок або волокон, щільністю 1000 кг/м³, кінематичною в'язкістю дорівнює 1 мм²/с і нехімічно агресивні рідини. Використання з іншими рідинами дозволяється лише з дозволу виробника.



Не використовуйте рідини, що містять легкозаймисті або сильно корозійні фракції, або інші рідини, крім тих, що вказані стандартом EN 12050-2.

Не використовуйте з легкозаймистими або вибухонебезпечними рідинами, такими як бензин, дизельне паливо, мазут, розчинники тощо.

В СПІЛЬНОСТІ

В.А Найменування продукту
Спортивний костюм FEKABOX 110

В.Б Класифікація за Європейським рег.
ТАНК

В.В Опис і призначення

FEKABOX 110 - це попередньо зібрані системи резервуарів, готові до встановлення, без необхідності регулювання, ідеально підходять для збору та утилізації стічних вод і побутових відходів з підвальних приміщень, розташованих нижче рівня каналізаційної системи.

В.Г Посилання на конкретний продукт

Для отримання технічних даних, будь ласка, зверніться до технічної таблички та/або до спеціального розділу в кінці наступних інструкцій.

Г ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ



Необхідно перевірити наявність всіх внутрішніх частин виробу (комплектуючих, провідників і т.д.) повністю не мають слідів вологості, оксиду або бруду: при необхідності приступайте до ретельного очищення і перевіряйте ефективність всіх компонентів, що містяться в засобі. При необхідності замініть деталі, які знаходяться не в ідеальному робочому стані.



Перед роботою на обладнанні вимкніть живлення та переконайтеся, що в навколишньому середовищі немає витоків рідин та/або газів. Не відкривайте та не працюйте під напругою.

Г.А Зловживання

Обладнання призначене для використання тільки для цілей, описаних у відповідному розділі керівництва (пункт В.В). Використання, відмінне від описаного в цьому посібнику, слід вважати неправильним і тому не відповідає правилам безпеки.



УВАГА!

Неправильне використання може призвести до травм, смерті та/або пошкодження обладнання чи установок.

Нижче наведено ряд можливих неправильних використань, які можуть призвести до травм або пошкодження машини чи обладнання, за що DAB Pumps. S.p.A. не несе відповідальності та відмовляється від будь-якої відповідальності:

- Несанкціонована модифікація або заміна деталей обладнання;
- Недотримання інструкцій з техніки безпеки;
- Недотримання інструкцій щодо встановлення, використання, експлуатації, технічного обслуговування, ремонту або коли ці операції виконуються некваліфікованим персоналом;
- Використання невідповідних і несумісних матеріалів або допоміжного обладнання;
- Недотримання правил безпеки на робочому місці або чинних законодавчих норм.

Г.Б Струмоведачі частини

Зверніться до буклету з безпеки, що додається до виробу.

Г.В Розпорядженні

Цей виріб або його частини необхідно утилізувати відповідно до інструкцій на аркуші утилізації WEEE, що входить до упаковки.

Д УПРАВЛІННЯ

Д.А Зберігання

- Виріб поставляється в оригінальній упаковці, в якій він повинен залишатися до його установки.
- Продукт повинен зберігатися в захищеному від погодних умов місці, сухому, подалі від джерел тепла і з максимальною постійною вологістю, без вібрацій і пилу.
- Виріб повинен бути ідеально закритим та ізольованим від зовнішнього середовища, щоб уникнути проникнення комах, вологості та пилу, які можуть пошкодити електричні компоненти, що порушують нормальну роботу.

Д.Б Везти

Уникайте піддання виробів непотрібним ударам і зіткненням. Якщо необхідно, щоб підняти та транспортувати продукт, використовуйте підйомники, які використовують піддон (якщо він входить до стандартної комплектації).

Е УСТАНОВКИ

Рекомендується виконувати установку відповідно до інструкцій у посібнику відповідно до законів, директив та правил, що діють на місці використання, та відповідно до застосування.

Уважно дотримуйтесь рекомендацій у цьому розділі, щоб досягти правильного електричного, сантехнічного та механічного монтажу. Перш ніж приступати до виконання будь-яких монтажних операцій, переконайтеся, що ви вимкнули подачу живлення на лінію електропередачі. Суворо дотримуйтесь значень електричної потужності, зазначених на таблиці з електричними даними.

Е.А Рекомендовані схильності

Перед і нижче за течією системи рекомендується встановити запірну арматуру, щоб уникнути необхідності зливати воду з системи в разі технічного обслуговування.

Система складається з елементів, зазначених у Мал. 7:

- | | |
|------------------------|--|
| А. Кульова або засувка | Д. Труба для збору |
| Б. Відправлені | Е. Зворотний клапан |
| В. Сифон | Ж. Оглядний сифон в доступному зовнішньому відстійнику |
| Г. Вентиляції | З. Каналізаційна труба |

Е.Б Розміри

Розміри, показані на Мал. 9 виражаються в міліметрах.

Символи, надруковані на виробі та корисні для встановлення, такі:



Підключення труби подачі або аварійний вихід



Вхідний отвір збірної труби



Кабель живлення, вихідний і поплавковий кабелі



Підключення вентиляційної труби



Вторинна сировина

Е.В Встановлення ванни

Підйомні станції серії FEKABOX 110 мають різні варіанти входу і виходу труб. Залежно від типу установки та чинних місцевих норм може знадобитися передбачити сифон, зворотний клапан на з'єднувальній трубі з громадською/приватною каналізаційною мережею або на інших повітроводах. Завжди звертайтеся до чинних місцевих та/або національних нормативних актів, законів, правил. В Мал. 7 Показаний приклад установки.



Залиште не менше 60 см вільного простору навколо та над станцією для встановлення та обслуговування.



Всі воздуховоди повинні бути встановлені так, щоб вони не піддавалися навантаженню. Воздуховоди не повинні навантажувати станцію. Перевірте, чи електричний насос добре закріплений на трубах, а всі гідравлічні з'єднання герметичні та водонепроникні.

Там, де необхідно, передбачте відповідні засоби для запобігання передачі вібрацій і захисту труб від утворення льоду.

Е.В.А Кладка резервуара всередині будівлі

Басейн може бути розміщений на підлозі, під землею або розміщений в мурованому колодязі (див. Мал. 8)

У будь-якому випадку опорна поверхня повинна бути ідеально горизонтальною і необхідно стежити за тим, щоб дно ємності спиралося на всю поверхню.



По кришці бака FEKABOX 110 можна ходити (макс. вага 100 кг, см. Мал. 8).
У приміщеннях (гараж, підвал, технічне приміщення) резервуар повинен бути закріплений на землі за допомогою відповідних пазів, щоб запобігти будь-якому обертанню.



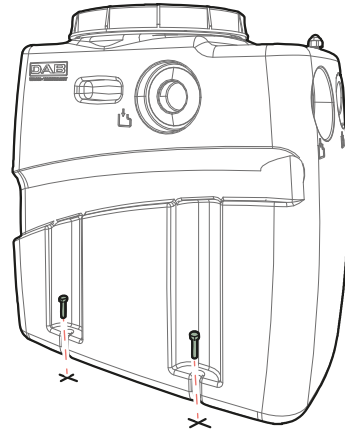
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗАКРІПІТЬ ДНО РЕЗЕРВУАРА

Використовуйте гвинти TE M8 з відповідним анкером, використовуйте спеціальні розетки для м'яких матеріалів ISO 7093.



МАКСИМАЛЬНЕ ЗАТЯГУВАННЯ 2,5 Нм.

Обов'язково дотримуйтесь обмежень моменту затягування, щоб не спричинити деформацію та/або пошкодження цілісності бака.



Мал. 10

Е.В.Б Прокладка резервуара зовні будівлі

Якщо бак не заглиблений, щоб уникнути пошкодження його та прокладок, бажано не виставляти його безпосередньо на джерела опалення, такі як сонячне світло, у певну пору року.



Не ставте підйомну станцію безпосередньо на землю. Обрана земельна ділянка не повинна мати ґрунтових вод і бути схильною до підтоплення. Закріпіть станцію належним чином, щоб уникнути обертання та плавучості. Ви можете використовувати прорізи на основі резервуара (Мал. 10).

Повинна бути горизонтальна основа, придатна для того, щоб витримати вагу станції під час її роботи. Залежно від особливостей місцевості може знадобитися створення стін з цегли або збірних компонентів або бетону. Заповніть простір між ямою і станцією піском і гарненько його ущільніть. Належним чином захищайте станцію від морозу.



Не керуйте автотранспортними засобами через чохол (див. Мал. 8).

Закрити яму можна кришкою (кришкою люка) або іншим засобом для полегшення подальшого обслуговування. Передбачте відповідні знаки, які попереджають про наявність станції, щоб уникнути можливих пошкоджень, завданих ненавмисно. Забезпечте достатній простір для встановлення та обслуговування навколо та над підйомною станцією.



Розмістіть будь-який тримач конденсатора та/або електричну панель у місці, захищеному від погодних умов.

Після завершення водопроводу та електричного підключення рекомендується покласти чистий пісок навколо контейнера, щоб зменшити будь-який рух, що походить із системи та/або навколишнього ґрунту.

Е.В.В Буріння труб для збору, подачі та вентиляції

Впускний воздуховод вибирайте вже підготовленим для впускного патрубка, щоб прихід рідини не порушив роботу поплавця насоса. Ванни FEKABOX 110 оснащені декількома вхідними отворами, всі позначені символами:



Труба поставки

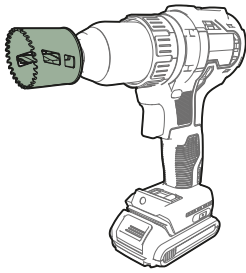


Всмоктувальна труба



Вентиляційні трубопроводи

Просвердліть ванну в заздалегідь визначених місцях, виділених символами вище. Використовуйте кільцевий різак для свердління наступним чином (Мал. 11)



Мал. 11

Модель ванни	Діаметр вхідного отвору	Діаметр вентиляції	Діаметр фрези	Аварійний діаметр
Спортивний костюм FEKABOX 110	DN 50 (50 мм)	DN 50 (50 мм)	DN 44 (44 мм)	DN 40 (40 мм)
	DN 110 (110 мм)	-	DN 100 (100 мм)	

Стіл 2

Е.В.Г Склеювання збірних і вентиляційних труб

Перед склеюванням трубу ПВХ необхідно видалити задири і очистити відповідним розчинником по всій поверхні, яка буде стикатися з баком.

Для того щоб клей мав фіксацію, клей необхідно наносити на всю чисту поверхню хоча б на один повний оборот.

**УВАГА!**

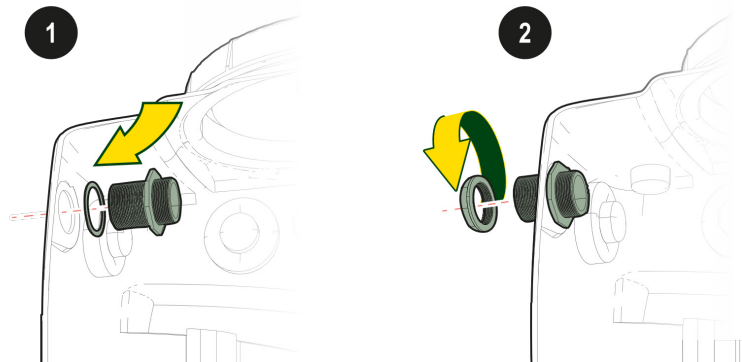
Використовуйте відповідні клеї для склеювання ПВХ-матеріалів з ПЕ. Також перевірте час висихання, вказане в конкретній інструкції до використовуваного клею.

Для зливного шланга 2" PP (50 мм) використовуйте нейлоновий мультитовлокнистий герметик Loctite 55, затвердіння GEL герметик Loctite 5331 або тефлон. Для сталевих труб зпb розміром 2 дюйми (50 мм) та інших вхідних з'єднань використовуйте найбільш підходящий клей відповідно до місцевих ринкових норм.

Е.В.Д З'єднання труби, що подає з каналізаційною системою

Баки FEKABOX 110 мають підключення 2" GAS (50 мм) як вихід. Трубопровідний фітинг повинен бути встановлений, як показано на Мал. 12 після буріння вихід інтересу (див. п. Е.Б і Е.В.В).

Для того, щоб гарантувати ідеальне ущільнення, рекомендується використовувати тефлон або будь-які клеї, залежно від того, чи це пластик (ПП або ПВХ) або склеювання металевих матеріалів.



Мал. 12

Е.В.Е Підключення вентиляційної труби

Не забудьте передбачити вентиляційну трубу для запобігання утворенню легкозаймистих, вибухонебезпечних або токсичних сумішей:

- Визначте місце розташування вентиляційного каналу на станції, позначене символом;



- Відкрийте воздухопровод, як показано на Е.В.В і підключіть вентиляційну трубу так, щоб вона могла відводити конденсат на станцію;
- Перевірте, чи є муфта водонепроникною.

Різні національні стандарти можуть вимагати різних співвідношень між діаметрами вихідної та вентиляційної труби.



Переконайтеся, що вентиляційний отвір труби знаходиться в місці, вільному від захаращення, на відкритому повітрі на мінімальній висоті 2 м (наприклад, над коником даху, якщо станція встановлена всередині будівлі), подалі від джерел займання та механічно захищений від прямих ударів, а вихлопні гази не можуть проникнути в інші місця, такі як будівлі, кімнати та аналогічні

УВАГА!

Забороняється розміщувати вентиляційний отвір у невеликих закритих приміщеннях та/або з обмеженою вентиляцією.



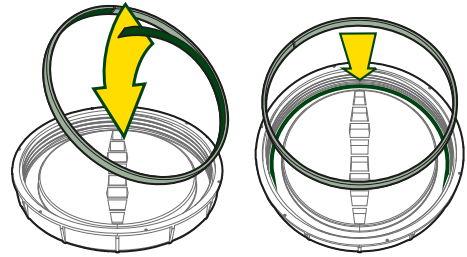
Хід вентиляційної труби повинен бути максимально лінійним, з кількістю вигинів, обмежених до мінімально необхідного, без горизонтальних ділянок та/або точок застою газу.

Е.В.Ж Застібка кришки

Бак поставляється без вже встановленої під кришкою прокладки. Покладіть його на кришку, попередньо знявши фольгу (Мал. 13). Переконайтеся, що ущільнювач кришки спирається на нижню частину свого гнізда і не закручується, перш ніж закручувати кришку на бак. Перевірте, щоб прокладка не прослизнула в різьблення при закручуванні.



При установці всередині будівель кришка повинна бути щільно закручена, щоб забезпечити водонепроникність станції від рідин і газів.

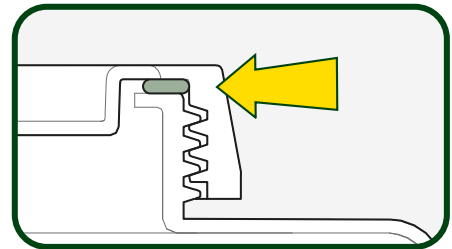


Е.В.З Облаштування аварійного водовідведення

Ззаду, на базі станції, є зв'язок для системи аварійного спорожнення, позначена від символу поруч.



Ви можете використовувати з'єднання для підключення вторинного насоса (наприклад, мембранного ручного насоса), нагнітальна труба якого повинна бути незалежною від труби електронасоса всередині станції. Визначте посадкове місце для воздуховода в нижній частині станції, відкрийте повітропровід за допомогою різка для отворів, як зазначено в главі Е.В.Ві підключіть шланг для аварійного спорожнення. Перевірте, чи є муфта водонепроникною.



Мал. 13

Е.В.И Зворотний клапан

Встановіть зворотний клапан в з'єднувальну трубу з громадською / приватною каналізаційною системою. Це запобіжить зворотний відтік рідини. Розмістіть клапан на відстані не менше 1 метра від підйомної станції, щоб забезпечити потік рідини, що приводиться в рух насосом, відкрити пробку клапана (якщо інше не вказано виробником). Завжди звертайтеся до чинних місцевих та/або національних нормативних актів, законів, правил. Зворотні клапани випускаються у вигляді комплектів аксесуарів.

Е.В.К Запірна арматура

Встановіть запірний клапан як у вхідному, так і в напірному трубопроводі (підключення до громадської/приватної каналізаційної системи). Таким чином, можна проводити роботи з технічного обслуговування без необхідності спорожнювати всю систему. Можна використовувати засувки або кульові крани. Запірна арматура випускається у вигляді комплектів аксесуарів. Дивіться приклад інсталяції в Мал. 7.

Е.Г Встановлення насоса



Не застосовується для моделей FEKABOX 110, які вже мають насос у приміщенні.



Переконайтеся, що різниця у висоті між насосом і каналізаційною системою сумісна з продуктивністю насоса

Fekabox від 110:

Модель FEKABOX 110 поставляється в комплекті з інсталяційним комплектом, який містить деталі установки як для вертикальної, так і для горизонтальної розетки. Щоб зібрати комплект, зверніться до Мал. 3 і Мал. 4

- А. Редуктор 2" F – 1" 1/4 M (опціональний і пов'язаний з конкретними характеристиками насоса, який буде встановлений в бак);
- Б. Жолобчастий вигнутий шланг борідка. 2"x50 PP;
- В. DIN 3017 AISI304 хомут для шланга;
- Г. Розтяжка гумового білизняного шланга 57x50 л=350;
- Д. Вигнутий з'єднувач шланга 2" PP;
- Е. Кріплення бака 2" ПП.

Е.Д З'єднання труб

Виконайте вхідне підключення до системи так, як зазначено в інструкції з експлуатації використовуваного насоса. Для вибору найбільш підходящих труб для використання зверніться до Стіл 2 про розділ Е.В.В.

Е.Е Електричне підключення



Увага: Завжди дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки!



Проведіть оцінку ризику блискавки. Як мінімальний захід захисту ми рекомендуємо встановити захист від перенапруг типу 3/класу III – SPD EN/IEC 61643-11, який забезпечує відключення в разі блискавки та перенапруг.



Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі на заводській табличці двигуна.



Виконайте електропроводку та перевірку захисту лінії, звернувшись до Книги безпеки (Safety Booklet), що додається до виробу, та до конструкції електричної системи та/або обладнання.

Е.Е.А Підключення до електромережі блоку живлення

Проведіть кабель насоса через кабельний ввід, що входить до комплекту.



Зберіть кабельний ввід на ванні, що відповідає символу , як показано в Мал. 5. Потім затягніть гайку кільцевого кільця кабельного вводу з внутрішньої сторони бака



Електричні підключення повинні виконуватися навченим, навченим та авторизованим персоналом відповідно до місцевих норм та згідно з відповідною схемою підключення



Переконайтеся, що поперечний переріз провідників та умови прокладання відповідають специфікаціям схеми підключення та професійному підбору розмірів відповідно до місцевих законодавчих положень.

Переконайтеся в наявності пристрою відключення (відключення) живлення. Система установки обладнання повинна бути оснащена засобом, що дозволяє зафіксувати його в положенні (OFF) для ізоляції напруги. На основі оцінки ризиків, проведеної монтажником або кінцевим користувачем, пристрій має бути встановлено відповідно до EN 60204-1 та/або EN 60335-1 та/або національного законодавства, що стосується стаціонарних електроустановок низької напруги, таких як, наприклад, HD 60364-1 (CEI 64-8 в Італії), щодо типу інтеграції та/або остаточного встановлення.

Система повинна бути оснащена зовнішнім пристроєм відключення живлення або підключена до аварійного пристрою E-STOP відповідно до EN ISO 13850, якщо обладнання інтегровано в машини.

Блок живлення повинен забезпечувати мінімальний ступінь захисту IP X4.



Відключіть електроживлення та заблокуйте його навісним замком або еквівалентним пристроєм, щоб запобігти випадковому відновленню. Застосовуйте корпоративні та локальні процедури Lockout Tagout (LoTo).

Небезпека ураження електричним струмом та займання у разі недотримання Lo.To процедур.



Переконайтеся, що напруга та частота на паспортній табличці інвертора відповідають напрузі мережі живлення. Небезпека ураження електричним струмом, перегріву та пожежі у разі неправильного живлення.



Обов'язок підключення насоса до ефективної системи заземлення. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям.

Ж ВВОДИТЬСЯ

Ж.А Починаючи

Після того, як всі електричні та сантехнічні з'єднання виконані, наповніть систему водою.



Перед запуском електронасоса перевірте, чи немає в системі бака залишків або інших матеріалів, які можуть зашкодити правильному функціонуванню самої системи.

Для першого запуску виконайте такі дії:

- Щоб зробити правильний запуск, переконайтеся, що ви дотримувалися інструкцій у параграфах УСТАНОВКИ і ВВОДИТЬСЯ та його підпункти;
- Перевірте фактичну наявність води;
- Забезпечити електроенергією;

На цьому етапі ви можете залишити запірний вентиль у вхідній трубі закритим і наповнити підйомну станцію чистою водою. Відкрийте запірний вентиль, розташований у трубі подачі, і перевірте затягування та герметичність труб, а також правильність роботи електронасоса. Також перевірте, чи електронасос заправлений. Відкрийте запірний вентиль, розташований у вхідному патрубку, і перевірте правильність роботи станції.



Сухий хід завдасть непоправної шкоди виробу.



Потік рідини з різних комунікацій не повинен перешкоджати правильному функціонуванню поплавців в ємності.

У випадку з трифазним електронасосом перевірте правильність напрямку обертання крильчатки. Також перевірте інструкцію до електронасоса. Перевірте правильність рівнів втручання поплавців і, якщо необхідно, відрегулюйте їх відповідно до фактичних потреб системи. Коли є два електронасоси, поплавці повинні бути відрегульовані таким чином, щоб другий електронасос запускався після першого і тільки в тому випадку, якщо перший не здатний направити в каналізаційну трубу стільки рідини, скільки йде від різних користувачів. Перевірте, чи не можна розкачати електронасос під час роботи. Перевірте, щоб кількість пусків на годину відповідала характеристикам компонентів системи. Перевірте справність системи та запустіть її в експлуатацію. Закрийте кришку(и) станції, закрутивши їх у корпус. Якщо необхідно, закріпіть кришку на місці, щоб запобігти несанкціонованому відкриттю кришки (див. главу Е.В.Ж).

Ж.Б Заходи

На тривалий період зупинки закрити запірний пристрій всмоктувальної труби, а якщо є, то всі допоміжні з'єднання управління. Якщо очікуються тривалі періоди бездіяльності, плануйте короткострокові цикли введення в експлуатацію, щоб уникнути погіршення стану та несправностей.

3 ОПЕРАЦІЯ

Коли рідина всередині бака досягає рівня, що відповідає замиканню контакту поплавця управління електронасосом, останній починається з поступового спустошення ємності. Електронасос зупиняється, коли рідина досягає мінімального рівня, що відповідає розмиканню поплавкового контакту. Коли є два електронасоси, другий електронасос запускається після першого і тільки в тому випадку, якщо перший не в змозі направити в каналізаційну трубу стільки рідини, скільки та, що доходить до різних користувачів. Вище за інших в насосній станції може бути розміщений поплавок, який служить для сигналізації про наявність аномального надмірного рівня рідини в резервуарі.



Необхідно стежити, щоб швидкість руху рідини в трубі подачі становила не менше 0,7 м/с, а не менше 2,3 м/с.

И ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед початком будь-яких робіт з системою слід відключити джерело живлення.



ОБОВ'ЯЗОК ВІДКЛЮЧЕННЯ ЖИВЛЕННЯ ПЕРЕД ТЕХНІЧНИМ ОБСЛУГОВУВАННЯМ

В обов'язковому порядку перед проведенням будь-яких операцій з технічного обслуговування необхідно відключити і заблокувати джерела живлення обладнання. Недотримання вимог, пов'язаних з сигналом, може завдати шкоди майну, тваринам і людям. Дотримуйтесь процедур Lock Out і Tag Out (Lo.To.) у середовищі встановлення.

И.А Періодичні перевірки

Після запуску системи бажано проводити огляд і, можливо, чистку того ж, зокрема зворотного клапана, приблизно кожні три місяці. Цей часовий проміжок може бути збільшений після перших перевірок при сприятливому результаті.

Ретельно очистіть насос, видаливши будь-яке стороннє тіло, прикріплене до всмоктувальної решітки, і перевірте вільний рух поплавця. При необхідності вийміть насос з бака.

Бажано чистити систему проточною водою не рідше одного разу на рік, експлуатуючи насос неодноразово.



Перевірте ефективність та ефективність вентиляційного отвору, переконавшись, що немає пошкоджень та/або перешкод



Перед роботою всередині басейну переконайтеся, що в приміщенні є відповідна природна та/або штучна вентиляція



Діяти відповідно до процедур компанії за наявності біологічного ризику з використанням відповідних ЗІЗ

И.Б Системний дренаж

У тому випадку, якщо необхідно злити рідину для проведення технічного обслуговування, перевірте, щоб витік рідини не пошкодив речі або людей, особливо в системах, які використовують гарячу воду. Також необхідно дотримуватися законодавчих положень щодо утилізації будь-яких шкідливих рідин. Після тривалого періоду експлуатації можуть виникнути деякі труднощі при розбиранні деталей, що контактують з водою: для цієї мети використовуйте спеціальний розчинник, знайдений на ринку, і, де це можливо, відповідну витяжку. Рекомендується не докладати зусиль до різних деталей невідповідними інструментами.

Перебуваючи в основному розвантаженою, система не може вивести всю воду, яка знаходиться всередині. Під час роботи з системою після спорожнення існує ймовірність того, що невелика кількість води може вийти з системи.

Старт після тривалої бездіяльності вимагає повторення операцій, описаних в пункті ВВОДИТЬСЯ раніше перераховані.

И.В Модифікації та запчастини

Будь-яка не дозволена заздалегідь модифікація звільняє виробника від будь-якого виду відповідальності.

И.Г Мінімальні інструкції для DNA

Зверніться до конфігуратора продукту (DNA), доступного на веб-сайті DAB PUMPS.

Платформа дозволяє здійснювати пошук насосів за гідравлічною продуктивністю, моделлю або артикулом. Ви можете отримати технічні паспорти, запасні частини, інструкції користувача та іншу технічну документацію.



<https://dna.dabpumps.com/>

К ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Для продукту, згаданого в розділі 2.1, ми цим заявляємо, що пристрій, описаний у цій інструкції з експлуатації та продається нами, відповідає відповідним нормам ЄС щодо охорони здоров'я та безпеки.

Детальна та оновлена декларація відповідності доступна разом із продуктом.

Якщо продукт буде змінений будь-яким чином без нашої згоди, це твердження втратить свою силу.

Л ГАРАНТІЯ

DAB зобов'язується забезпечити, щоб її Продукція відповідала угоді та не мала оригінальних дефектів та дефектів, пов'язаних з її конструкцією та/або виробництвом, які роблять її непридатною для використання, для якого вона зазвичай призначена.

Для отримання більш детальної інформації про юридичну гарантію, будь ласка, прочитайте Умови гарантії DAB, опубліковані на веб-сайті <https://www.dabpumps.com/en>, або запросіть паперову копію, написавши на адреси, опубліковані в розділі «контакти».

РОЗДІЛ ДОДАТКІВ

М ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	FEKABOX 110
Розміри	380 x 620 x 635 мм
Вага	9 кг
Температура зберігання	0 °C – 50 °C
Максимальна температура рідини	0 °C – 50 °C
Матеріал	HDPE (поліетилен високої щільності)
Розмір вентиляційного патрубку	DN 50 (50 мм)
Розмір з'єднання вихлопу	не менше DN 32 (32 мм)
Мінімальний прохід системи	min 10 мм
Водонепроникність	відсутність видимого витоку (макс. вода 20°C протягом 24 годин)
Довговічність водонепроникності і запаху	відсутність видимого витоку (макс. вода 20°C протягом 24 годин)
Мінімальне вільне проходження системи	Хв. 60 см
Несуча здатність накопичувального бака	100 кг
Довговічність ефективності підйому	Відсутність накопичення твердих речовин
Небезпечні речовини	Не надано

Стіл 3: Технічні характеристики

Н ВИПРАВЛЕННЯ НЕПОЛАДОК



Перш ніж приступити до усунення несправностей, електричне підключення насоса необхідно перервати.

АНОМАЛІЯ	ЙМОВІРНІ ПРИЧИНИ	ЗАСОБИ
Вода перекачується з бака і насос працює. (У цій ситуації сигналізація, якщо вона встановлена, повинна спрацювати. Якщо ні, перевірте інструкцію зі встановлення системи сигналізації.)	А. Засмічення подавальної труби. Б. Насос неправильно підключений до труби, що подає насос. В. Зворотний клапан заблокований. Г. Закритий запірний вентиль. Д. Недостатні характеристики насоса. Е. Засмічена всмоктувальна решітка насоса. Ж. Крильчатка зношена або заблокована сторонніми предметами.	А. Усуньте перешкоди. Б. Перевірте, щоб каретка насоса знаходилася в кінці його ходу. (тільки для 280-літрових баків). В. Очистіть клапан. Г. Відкрийте вентиль. Е. Усуньте перешкоди. Ж. Усуньте перешкоди.
Сигналізація, якщо вона встановлена, спрацьовує, але система працює нормально.	Перевірте точне положення поплавця сигналізації.	Повторіть етапи перевірки та встановлення.



он-лайн програма підбору
від DABPUMPS
<https://dna.dabpumps.com>



ESYBOX MAX

ESYBOX MAX від офіційного
представника
<https://ovm.ua/esybox/esyboxmax>



ESYBOX LINE

лінійка продукції ESYBOX від офіційного
представника
<https://ovm.ua/esybox>



віддалений моніторинг і контроль 24/7
від DABPUMPS
<https://internetofpumps.com>



TECHNOLOGY GROUP

ТОВ «ОВМ ТЕХНОЛОДЖІ ГРУП»
вул. Бориспільська 9, корпус 8, офіс 117
02099, Україна, м. Київ
+38 044 227 38 38 / +38 063 989 38 38
om@ovm.ua
ovm.ua | dabpumpua.prom.ua

ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК ТА
СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР ПРОДУКЦІЇ
DABPUMPS В УКРАЇНІ

